

Friûl di Jevât

PAR CURE DA LA SOCIETÂT FILOLOGJICHE FURLANE

Vie Ascoli, 1, Guriza - tel./fax 0481533849 - gorizia@filologicafriulana.it - www.filologicafriulana.it

Augûrs

No si vin mai fermât

"An bisest... pôc di sest": il 2020 'l è stât propit cussì! Nissun si lu spietava, par dut Zenâr sin stâts a viodi chel che capitava in Cina pensant che nô jerin sigûrs... La nestra Filologjica veve appena finît lis fiestis pai 100 agns, ca a Guriza, e si resonava cemût valorizâ la gnova sede di "Cjasa Ascoli". E si veve ben scomençât cun tanta int a "Peraulis e musiche par no dismenteâ", l'iniziativa metuda dongja da nestra sopran Romina Basso par ricuardâ il stermini dai Ebreus, in colaborazion cu la associazion "Amici di Israele". Si veve ancja inviât il cors di furlan cul mestri Gianluca Franco, nestri preseât conseîr e, chist an, vincidôr pa tiarça volta dal premi "San Simon"... ma dopo un pâr di setemanis si 'l è fermât dut.

Di bogns Furlans, però, vin tignût dûr... e appena finîts i mès di "clausura" sin tornâts a lavorâ: vin sistemât i barcons da sede, di massa agns senza pitura e, sburtant il Comun e cul jutori di Liubina Debeni di "Italia Nostra", 'l è stât metût in ordin il zardin che siera il curtil di "Cjasa Ascoli", li che in origjin jera il porton dal ghet.

A Udin, jan lavorât par fa cressi il nestri sît filologicafriulana.it e tancj son stâts i contats gnôfs. 'L è lâf indevant il lavôr ta scuelis e simpri tantis son stadis lis mestris che jan partecipât a lis iniziativis in linie dal "Docuscuele". In Otubar, prima che il virus torni a cressi, vin fat il congrès a Flumisel La Vila, cu la partecipazion di tanta int ancja a lis presentazions tai doi paîs dal numar unic metût adun cu la colaborazion competente e atenta dal professôr Ferruccio Tassin.

La "Setemane de culture furlane" si 'l è inviada cu la mostra sui atlants lenghistics par cura di Gianfranco Ellero e il benvignût in Cjasa Ascoli a la Union dai Grups Folcloristics dal Friûl Vignesie Julie.

Di plui no podevin fâ... Bon Nadâl e, mai come chist an, un miôr 2021!

Renzo Medeossi
vicedean pal Friûl di Jevât

Cunvigne di studis in linie memoreant l'abât autôr dal Vocabolari furlan

Jacopo Pirona pari de lessicografie furlane

L'ABÂT JACUM PIRONE

tai 150 agns de muart 1870-2020



Acolin chest an i 150 agns de muart di Jacum Pirona (Dignan 1789 - Udin 1870), om di letaris, bibliotecari, docent, passionât cultôr di furlan e protagonist de vite culturâl dal so timp. Cu la cunvigne "Jacopo Pirona e la lessicografia friulana", che la Societât Filologjiche Furlane e à inmaneât pai 10 e 11 di Dicembar dal 2020 cu la poie dal Comun di Dignan e de ARLeF, si cirarà di frontâ plui aspiets des voris dal Pirona.

"Il so non è al impuartant - al motive il president de Societât Filologjiche Federico Vicario - pal impegn ch'al à metût te istituzion de Biblioteche comunâl di Udin, erêt dal Museu citadin, pe direzion dal Liceu classic, pai studis in cetancj setôrs di interes regional e pe largje rêt di colaborazions e rapuarts ch'al veve cun personalitâts di prin plan dal

Votcent talian".

Ma come ch'ò savin ducj la dimension che i à puartade la notorietât plui grande e je chê di lessicograf. Di fat a lui e al nevôt Giulio Andrea, che lu à vût judât in ducj i moments de redazion dal repertori, ur vin il grant debit di ricognossince pal "Vocabolario friulano", une vore di impuartance pardabon capitâl pai studis sul furlan, tra lessic e gramatiche, tra toponomastiche e grafie. Cheste cunvigne e sarà duncje une ocasion, cul contribût di innomenâts specialiscj, di indagâ a fonts la biografie di Pirona, la sô vore, il stât dai lavôrs di lessicografie in altris regions d'Italie e, ancjemò, lis prospetivis de lessicografie furlane dal di di vuê.

La cunvigne si fassarà a distance secont lis leçs in vore: si podarà

seguîle in direte streaming sul sît www.filologicafriulana.it. Si vierzarà joibe ai 10 di Dicembar a lis 3 e mieze dopomisdì, cui salûts di benvignût dal Assessôr regionâl a lis autonomiis locals Pierpaolo Roberti, dal Sindic di Dignan Vittorio Orlando e dal President ARLeF Eros Cisilino.

Il president de Filologjiche Vicario al coordinarà la prime session, su la vite e lis oparis dal Pirone: a fevelaran Romano Vecchiet ("Jacopo Pirona bibliotecario"), Edoardo Colombaro ("Il Vocabolario friulano dalle carte di Jacopo Pirona"), Emanuele Cojutti ("Jacopo Pirona epigrafista in età risorgimentale"), Carla Marcato ("Tra le pagine del Vocabolario friulano dell'abate Jacopo Pirona"), Claudio Marazzini ("Il Vocabolario dell'abate Jacopo Pirona e la varietà dello spazio linguistico italiano").

Vinars ai 11 di Dicembar a lis 10, Gabriele Zanello al coordinarà la seconde session, su la lessicografie dialetâl dal Votcent, cun intervencs di Francesco Costantini ("Lessicografia su scala ridotta: tra varietà romanze locali e alloglossia"), Francesco Avolio ("La lessicografia dialettale postunitaria in area centro-meridionale: alcuni esempi"), Lorenzo Tomasin ("Il friulano e Pirona nella lessicografia veneziana e il veneziano nel Pirona"). Simpri vinars ai 11 aes 4 dopomisdì tierce e ultime session su la lessicografie furlane dopo dal Pirone, coordinande di William Cisilino cun intervencs di Franco Finco ("I toponimi nella lessicografia friulana dal Settecento ad oggi"), Luca Melchior ("Pirona e il Pirona nella ricerca linguistica ottocentesca: alcuni appunti"), Adriano Ceschia ("I dizionaris e la politiche linguistiche pal furlan inte ete digitâl"), Gabriele Zanello ("I vocabolari friulani e la letteratura"), Paul Videsott ("Il Vocabolar dl ladin leterar e il suo apporto all'innovazione della lessicografia ladina").

La partecipazion e je libare e vierete a ducj e no covente registrazion.



Sperant intun 2021 miôr dal an che al è par finî, al rive il gnûf "Strolic Furlan" da la Societât Filologjiche, par cure di Dani Pagnucco. "Il Nûfcënt in Friûl. Oparis pitorichis di artiscj di chenti" al è il teme di cheste gnove edizion. 256 paginis inricjdis, in cuviertine e mès par mès, dai quadris che nus ripuartin a la piture dal secul stât. A son oparis ineditis, che a vegnin di une colezion private, dai artiscj Anzil, Afro e Mirko Basaldella, Augusto Culòs, Federico De Rocco, Ernesto Mitri, Angilotto Modotto, Mario Moretti, Giovanni Napoleone Pellis, Fred Pittino, Armando Pizzinato,

La presentazion domenie ai 13 di Dicembar a lis 10.30 par Sante Luzie sul sît www.filologicafriulana.it

Pituris dal Nûfcënt in Friûl, al rive il Strolic Furlan pal 2021

Luigi Spazzapan, Giuseppe Zigaina, Luigi Zuccheri. Lis riproduzions fotografichis a son dal archivi di Riccardo e Renata Viola. Al firme la introduzion artistiche Giuseppe Bergamini.

Come par tradizion, o cjatarin contis, poesis, piçulis considerazions, disleelenghis che nus fasaran companie dilunc di dut l'an. Ogni mès a scrivin par nô autôrs preseâts tant che Gianni Colledani, Antonino Danelutto, Gianfranco Ellero cu lis ilustrazions di Maria Ellero, Angelo Floramo cui disens di Emanuele Sivilotti, Claudio Mattaloni. A son ancje i disens di Annalisa Gasparotto, lis fotografis di Paride Radivo, i tescj di Giannino Angeli, Benvenuto Castellarin, Novella Del Fabbro, Eraldo Jus, Aldo Rossi, Rem Spicemei, Celestino Vezzi, Giacomo Vit, Carlo Zanini, e tancj altris. No mancjin ni lis provis dai arlêfs dai cors pratics di lenghe furlane, che in tancj a scrivin te lôr varietât, ni i emigrâts furlans che ogni mès nus regalîn

une lôr conte. A son ancje presentadis lis poesis che a àn vinçût un premi tai tancj concors inmaneâts in Friûl, ma no dome. In dut i autôrs a son 51.

Al merte di jessi ricuardât, in particulâr, il test sul concet di "Matrie" che al puarte la firme dal innomenât filosof e opinionist Massimo Cacciari. Une vore interessant e je ancje la trascrizion di un intervent fat dal poete Gjsio Fior pe Rai rivuart dal "Strolic" pal 1970, cun considerazions su lis varietâts lenghisticis che o vin in Friûl. La presentazion dal Strolic, adun cun chê dal Lunari pal 2021, stampât cul jutori di Civibank, si podarà viodile in linie sul sît www.filologicafriulana.it par Sante Luzie, domenie ai 13 di Dicembar a lis 10.30. A fevelaran il prof. Gian Paolo Gri e il curadôr Dani Pagnucco, cun leturis di Novella Del Fabbro, Danilo D'Olivio e Claudio Petrisa buimore.

La registrazion e restarà a disposizion sul sît ancje tai dis a vignî.